Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28737832

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass das Leitergerüst auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Kippen oder Umfallen zu vermeiden.	Make sure the ladder frame is on a stable and level surface to avoid tipping or falling over.	Assurez-vous que le cadre de l'échelle se trouve sur une surface stable et plane pour éviter de basculer ou de tomber.	Assicurarsi che il telaio della scala sia su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o cadute.	Zorg ervoor dat het ladderframe op een stabiele en vlakke ondergrond staat om kantelen of omvallen te voorkomen.	Asegúrese de que el marco de la escalera esté sobre una superficie estable y nivelada para evitar que se vuelque o caiga.	Ujistěte se, že žebříkový rám je na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení nebo pádu.	Provjerite je li okvir ljestava na stabilnoj i ravnoj površini kako biste izbjegli prevrtanje ili pad.	Prepričajte se, da je okvir lestve na stabilni in ravni površini, da se izognete prevrnitvi ali padcu.	Ügyeljen arra, hogy a létrakeret stabil és vízszintes felületen legyen, hogy elkerülje a felborulást vagy leesést.
Beachten Sie die maximale Belastungskapazität des Leitergerüsts und überladen Sie es nicht mit mehr Gewicht als angegeben.	Observe the maximum load capacity of the ladder scaffold and do not overload it with more weight than specified.	Faites attention à la capacité de charge maximale du cadre de l'échelle et ne le surchargez pas avec un poids supérieur à celui spécifié.	Prestare attenzione alla capacità di carico massima del telaio della scala e non sovraccaricarlo con un peso superiore a quello specificato.	Let op het maximale draagvermogen van het ladderframe en overbelast het niet met meer gewicht dan aangegeven.	Preste atención a la capacidad de carga máxima del marco de la escalera y no la sobrecargue con más peso del especificado.	Dbejte na maximální nosnost žebřínového rámu a nepřetěžujte jej větší hmotností, než je uvedeno.	Obratite pozornost na maksimalnu nosivost okvira ljestava i nemojte ga preopteretiti težinom većom od navedene.	Bodite pozorni na največjo nosilnost okvirja lestve in ga ne preobremenite z večjo težo, kot je navedeno.	Ügyeljen a létrakeret maximális teherbírására, és ne terhelje túl az előírtnál nagyobb súllyal.
Verwenden Sie bei Bedarf Sicherheitsgurte oder -leinen, um Stürze zu verhindern und sich selbst zu sichern.	Use safety belts or lanyards if necessary to prevent falls and to secure yourself.	Si nécessaire, utilisez des ceintures de sécurité ou des attaches pour éviter les chutes et vous sécuriser.	Se necessario, utilizzare cinture di sicurezza o attacchi per evitare cadute e proteggersi.	Gebruik indien nodig veiligheidsgordels of riemen om vallen te voorkomen en uzelf vast te zetten.	Si es necesario, utilice cinturones de seguridad o correas para evitar caídas y asegurarse.	V případě potřeby použijte bezpečnostní pásy nebo popruhy, abyste zabránili pádu a zajistili se.	Ako je potrebno, koristite sigurnosne pojaseve ili vezice kako biste spriječili padove i osigurali se.	Po potrebi uporabite varnostne pasove ali priveze, da preprečite padce in se zavarujete.	Ha szükséges, használjon biztonsági öveket vagy hevedereket az esések elkerülése és a biztonság érdekében.
Überprüfen Sie vor der Nutzung alle Verbindungen, Bolzen und Muttern auf festen Sitz und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.	Before use, check that all connections, bolts and nuts are tight and tighten if necessary.	Avant utilisation, vérifiez le serrage de toutes les connexions, boulons et écrous et serrez-les si nécessaire.	Prima dell'uso, controllare il serraggio di tutti i collegamenti, bulloni e dadi e serrarli se necessario.	Controleer vóór gebruik alle verbindingen, bouten en moeren op vastzitten en draai ze indien nodig vast.	Antes de usar, verifique que todas las conexiones, pernos y tuercas estén apretados y apriételos si es necesario.	Před použitím zkontrolujte dotažení všech spojů, šroubů a matic a v případě potřeby je dotáhněte.	Prije uporabe provjerite zategnutost svih spojeva, vijaka i matica te ih po potrebi zategnite.	Pred uporabo preverite tesnost vseh priključkov, vijakov in matic ter jih po potrebi zategnite.	Használat előtt ellenőrizze az összes csatlakozás, csavar és anya meghúzását, és szükség esetén húzza meg.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

KRAUSE-Werk GmbH & Co. KG
Am Kreuzweg 3, 36304 Alsfeld
info@krause-systems.de